



Bruksela, 14 października 2025 r.  
(OR. en)

12219/25

**LIMITE**

**CORLX 824  
CFSP/PESC 1231  
EPF AM 106  
COPS 408  
POLMIL 240  
CSDP/PSDC 522  
EUMC 306  
CSC 419  
COAFR 228**

**AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY**

---

Dotyczy:           DECYZJA RADY w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia sił zbrojnych Demokratycznej Republiki Konga

---

**DECYZJA RADY (WPZiB) 2025/...**

**z dnia ...**

**w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju  
w celu wsparcia sił zbrojnych Demokratycznej Republiki Konga**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki  
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady (WPZiB) 2021/509<sup>1</sup> ustanowiono Europejski Instrument na rzecz Pokoju (EPF) w celu finansowania przez państwa członkowskie działań Unii w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa służących utrzymaniu pokoju, zapobieganiu konfliktom i umacnianiu bezpieczeństwa międzynarodowego zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) Traktatu. W szczególności, zgodnie z art. 1 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509, EPF ma być wykorzystywany do finansowania środków pomocy, takich jak działania mające na celu wzmocnienie zdolności państw trzecich oraz organizacji regionalnych i międzynarodowych dotyczących kwestii wojskowych i obronnych.
- (2) Demokratyczna Republika Konga stoi obecnie w obliczu nasilonych ataków różnych ugrupowań zbrojnych, których następstwami są utrata terytorium, tragiczne koszty ludzkie i kryzys humanitarny, zwłaszcza we wschodnich regionach.
- (3) Kluczowym priorytetem Unii jest zapewnienie długotrwałego pokoju, bezpieczeństwa i stabilności oraz poszanowania praw człowieka w Demokratycznej Republice Konga i w regionie.
- (4) W dniu 26 sierpnia 2025 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa otrzymał od Demokratycznej Republiki Konga wnioski o unijną pomoc dla swoich narodowych sił zbrojnych obejmującą zapewnienie wsparcia w celu wzmocnienia ich odporności.

---

<sup>1</sup> Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (5) Środki pomocy mają być realizowane z uwzględnieniem zasad i wymogów określonych w decyzji (WPZiB) 2021/509, a w szczególności zgodnie ze wspólnym stanowiskiem Rady 2008/944/WPZiB<sup>2</sup>, oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.
- (6) Rada potwierdza, że jest zdecydowana chronić, propagować i realizować prawa człowieka, podstawowe wolności i zasady demokratyczne, a także umacniać praworządność i dobre sprawowanie władzy, zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych, Powszechną deklaracją praw człowieka i prawem międzynarodowym, w szczególności z prawem międzynarodowym praw człowieka i międzynarodowym prawem humanitarnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

---

<sup>2</sup> Wspólne stanowisko Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r. określające wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

## *Artykuł 1*

### *Ustanowienie, cele, zakres stosowania i czas trwania*

1. Niniejszym ustanawia się środek pomocy na rzecz Demokratycznej Republiki Konga (zwanej dalej „beneficjentem”) finansowany z Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju (EPF) (zwany dalej „środkiem pomocy”).
2. Cele środka pomocy są następujące:
  - a) wzmocnienie współpracy między Unią a Demokratyczną Republiką Konga w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony;
  - b) wzmocnienie ogólnych zdolności wojskowych i obronnych sił zbrojnych Demokratycznej Republiki Konga;
  - c) wspieranie sił zbrojnych Demokratycznej Republiki Konga w ich wysiłkach na rzecz powstrzymania rozprzestrzeniania się zagrożenia na terytorium kraju oraz ochrony suwerenności kraju i jego ludności cywilnej.
3. Aby zrealizować cele określone w ust. 2, w ramach środka pomocy finansowane są następujące rodzaje sprzętu, niemające cech śmiertcionośnych:
  - a) sprzęt medyczny;
  - b) urządzenia radiowe;

- c) sprzęt inżynierski;
- d) lekkie łodzie.

W ramach środka pomocy finansuje się również powiązane zaopatrzenie i usługi, w tym, w razie potrzeby, szkolenia techniczne.

- 4. Czas trwania środka pomocy wynosi 36 miesięcy od dnia przyjęcia niniejszej decyzji.

#### *Artykuł 2*

#### *Uzgodnienia finansowe*

- 1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 10 000 000 EUR.
- 2. Wszystkimi wydatkami zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF.

### *Artykuł 3*

#### *Uzgodnienia z beneficjentem*

1. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) dokonuje z beneficjentem niezbędnych uzgodnień, aby zapewnić przestrzeganie przez niego wymogów i warunków ustanowionych niniejszą decyzją, jako warunku udzielenia wsparcia w ramach środka pomocy.
2. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia zobowiązujące beneficjenta do zapewnienia:
  - a) przestrzegania przez jednostki otrzymujące wsparcie w ramach środka pomocy odpowiednich postanowień prawa międzynarodowego, w szczególności prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego;
  - b) właściwego i efektywnego wykorzystania wszelkich aktywów dostarczonych w ramach środka pomocy do celów, do których zostały one dostarczone;
  - c) wystarczającego konserwowania wszelkich aktywów dostarczonych w ramach środka pomocy w celu zapewnienia ich użyteczności i dostępności operacyjnej przez cały cykl ich życia;
  - d) aby jakiegokolwiek aktywa dostarczone w ramach środka pomocy nie zostały utracone ani przekazane na rzecz osób lub podmiotów innych niż określone w tych uzgodnieniach.

3. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia dotyczące zawieszenia i zakończenia wsparcia w ramach środka pomocy w przypadku stwierdzenia, że beneficjent naruszył obowiązki określone w ust. 2.

#### *Artykuł 4*

#### *Wykonanie*

1. Wysoki Przedstawiciel odpowiedzialny jest za zapewnienie wykonania niniejszej decyzji zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach EPF, a także ze zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach EPF.
2. Działania, o których mowa w art. 1 ust. 3 niniejszej decyzji, realizowane są przez administratora do spraw środków pomocy, w tym w drodze porozumień administracyjnych zgodnie z art. 37 decyzji (WPZiB) 2021/509.

## *Artykuł 5*

### *Monitorowanie, kontrola i ewaluacja*

1. Wysoki Przedstawiciel monitoruje przestrzeganie przez beneficjenta obowiązków określonych w art. 3. Monitorowanie to wykorzystywane jest do zapewnienia świadomości kontekstu i ryzyka naruszenia obowiązków określonych w art. 3 oraz przyczynia się ono do zapobiegania takim naruszeniom, w tym naruszaniu prawa międzynarodowego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego przez jednostki sił zbrojnych Demokratycznej Republiki Konga wspierane w ramach środka pomocy.
2. Kontrola po wysłaniu sprzętu i zaopatrzenia zorganizowana jest w następujący sposób:
  - a) weryfikacja dostawy, przy czym certyfikaty dostawy w ramach EPF mają być podpisywane przez siły użytkownika końcowego w momencie przeniesienia prawa własności;
  - b) składanie sprawozdań dotyczących stanu zapasów, w ramach których beneficjent ma co roku informować o zapasach określonych przedmiotów, do czasu, gdy Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) uzna, że takie sprawozdania nie są już konieczne;
  - c) wizyty na miejscu, przy czym beneficjent ma zapewnić Wysokiemu Przedstawicielowi i audytorom EPF, na wniosek, dostęp do celów przeprowadzania kontroli na miejscu i audytów EPF.

3. Wysoki Przedstawiciel przeprowadza ocenę końcową po zakończeniu stosowania środka pomocy, aby ocenić, czy środek pomocy przyczynił się do osiągnięcia celów określonych w art. 1 ust. 2.

*Artykuł 6*  
*Sprawozdawczość*

W okresie wdrażania Wysoki Przedstawiciel przekazuje KPiB półroczne sprawozdania z realizacji środka pomocy, zgodnie z art. 63 decyzji (WPZiB) 2021/509. Administrator do spraw środków pomocy regularnie informuje Komitet Instrumentu ustanowiony decyzją (WPZiB) 2021/509 o realizacji dochodów i wydatków zgodnie z art. 38 tej decyzji, w tym poprzez przekazywanie informacji dotyczących zaangażowanych dostawców i podwykonawców.

*Artykuł 7*  
*Zawieszenie i zakończenie*

1. KPiB może podjąć decyzję o całkowitym lub częściowym zawieszeniu realizacji środka pomocy zgodnie z art. 64 decyzji (WPZiB) 2021/509.
2. KPiB może zalecić Radzie zakończenie środka pomocy.

*Artykuł 8*  
*Wejście w życie*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący / Przewodnicząca*